

Le Ministre du Commerce extérieur,
R. URBAIN

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Ministre de la Défense nationale,
G. COëME

Le Ministre de l'Intérieur, de la Modernisation des Services publics,
et des Institutions scientifiques et culturelles nationales,
L. TOBACK

Le Ministre de la Coopération au Développement,
A. GEENS

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones,
M. COLLA

Le Ministre de la Fonction publique,
R. LANGENDRIES

Le Ministre des Pensions,
G. MOTTARD

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

De Minister van Buitenlandse Handel,
R. URBAIN

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Minister van Landsverdediging,
G. COëME

De Minister van Binnenlandse Zaken, van de Modernisering van de
Openbare Diensten, en van de Nationale Wetenschappelijke en
Culturele Instellingen,
L. TOBACK

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
A. GEENS

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

De Minister van Posten, Telegrafie en Telefonie,
M. COLLA

De Minister van Openbaar Ambt,
R. LANGENDRIES

De Minister van Pensioenen,
G. MOTTARD

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 91 — 1734

29 MAI 1991. — Loi instaurant un congé pour raisons impérieuses

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Un article 30bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail :

« Article 30bis. Le travailleur a le droit de s'absenter pour des raisons impérieuses.

Les modalités de l'exercice de ce droit et notamment la durée de l'absence, les événements retenus à cet effet, ainsi que, le cas échéant, le nombre de jours d'absence pour de tels motifs, sont fixées par une convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail et, en ce qui concerne les travailleurs auxquels la convention collective de travail n'est pas d'application, par le Roi.

Sans préjudice de dispositions plus favorables et pour les travailleurs qui ne sont pas visés par la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail, le Roi peut fixer le nombre de jours pendant lesquels le travailleur peut s'absenter du travail avec maintien de sa rémunération. »

(1) Sénat.

Documents parlementaires. — 1222. (1990-1991). — N° 1. Projet de loi. — N° 2. Rapport.

Annales parlementaires. — 26 mars 1991.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — 1561. (1990-1991). — N° 1. Projet de loi. — N° 2. Rapport.

Annales parlementaires. — 23 mai 1991.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 91 — 1734

29 MEI 1991. — Wet houdende invoering van een verlof om dwingende redenen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Een artikel 30bis, luidend als volgt, wordt in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten ingevoegd :

« Artikel 30bis. De werknemer heeft het recht om van het werk afwezig te zijn om dwingende redenen.

De nadere regelen voor de uitoefening van dat recht en inzonderheid de duur van de afwezigheid, de ervoor in aanmerking komende gebeurtenissen en gebeurlijk het aantal dagen van die afwezigheid worden vastgesteld bij een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad en, wat de werknemers betreft waarop voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst niet van toepassing is, door de Koning.

Onvermindert gunstiger bepalingen kan de Koning voor de werknemers die niet worden bedoeld door de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad het aantal dagen vaststellen gedurende welke de werknemer van het werk mag wegbliven met behoud van loon. »

(1) Senaat.

Parlementaire bescheiden. — 1222. (1990-1991). — Nr. 1. Wetsontwerp. — Nr. 2. Verslag.

Parlementaire Handelingen. — 26 maart 1991.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — 1561. (1990-1991). — Nr. 1. Wetsontwerp. — Nr. 2. Verslag.

Parlementaire Handelingen. — 23 mei 1991.

Art. 2. L'article 25septies de la loi du 1^{er} avril 1936 sur les contrats d'engagement pour le service des bâtiments de navigation intérieure, inséré dans la même loi par la loi du 10 décembre 1962, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 25septies. Le travailleur a le droit de s'absenter pour des raisons impérieuses.

Les modalités de l'exercice de ce droit et notamment la durée de l'absence, les événements retenus à cet effet, ainsi que, le cas échéant, le nombre des jours d'absence pour de tels motifs, sont fixés par une convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du Travail et, en ce qui concerne les travailleurs auxquels la convention collective de travail n'est pas applicable, par le Roi.

Sans préjudice de dispositions plus favorables et pour les travailleurs qui ne sont pas visés par la convention collective de travail conclue au sein du Conseil national du travail, le Roi peut fixer le nombre des jours pendant lesquels le travailleur peut s'absenter du travail avec maintien de sa rémunération. »

Art. 3. Un article 25octies, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi du 1^{er} avril 1936 :

« Article 25octies. Est nulle toute clause réduisant les avantages qui sont accordés à l'engagé par les dispositions des articles 25, alinéa 2, à 25septies. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 29 mai 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Art. 2. Artikel 25septies van de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen, ingevoegd in dezelfde wet door de wet van 10 december 1962, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 25septies. De werknemer heeft het recht om van het werk afwezig te zijn om dwingende redenen.

De nadere regelen voor de uitoefening van dat recht en inzonderheid de duur van de afwezigheid, de ervoor in aanmerking komende gebeurtenissen en gebeurlijk het aantal dagen van die afwezigheid worden vastgesteld bij een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad en, wat de werknemers betreft waarop voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst niet van toepassing is, door de Koning.

Onverminderd gunstiger bepalingen kan de Koning voor de werknemers die niet worden bedoeld door de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in de Nationale Arbeidsraad het aantal dagen vaststellen gedurende welke de werknemer van het werk mag wegbliven met behoud van loon. »

Art. 3. Een artikel 25octies, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet van 1 april 1936 ingevoegd :

« Artikel 25octies. Is nietig elk beding tot vermindering van de voordeelen welke bij de bepalingen van de artikelen 25, tweede lid, tot 25septies, aan de werknemer worden toegekend. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 29 mei 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

F. 91 — 1735

20 MARS 1991. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 novembre 1990, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements soumis à la loi sur les hôpitaux, relative à la programmation sociale (1)

—
BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour les établissements soumis à la loi sur les hôpitaux;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 novembre 1990, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour les établissements soumis à la loi sur les hôpitaux, relative à la programmation sociale.

N. 91 — 1735

20 MAART 1991. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 1990, gesloten in het Paritair Subcomité voor de inrichtingen onderworpen aan de wet op de ziekenhuizen, betreffende de sociale programmatie (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de inrichtingen onderworpen aan de wet op de ziekenhuizen;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 november 1990, gesloten in het Paritair Subcomité voor de inrichtingen onderworpen aan de wet op de ziekenhuizen, betreffende de sociale programmatie.

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.